



# OMORI KAISOTEN, LTD.

TEL:06-6231-3080

FAX:06-6231-3011

URL <http://www.omori-kaisoten.jp>

## 香港・上海向け 危険品コンソリ・サービス

DANGEROUS GOODS CONSOLIDATION SERVICE FROM KOBE PORT/SHIPPING SCHEDULE

2023/11/20

| 神戸 - 香港        |      |         |         |         |         |         |
|----------------|------|---------|---------|---------|---------|---------|
|                |      | KOBE    |         |         |         | 香港      |
| VESSEL         | VOY  | BKG CUT | CFS CUT | ETA     | ETD     | ETA     |
| YM INITIATIVE  | 318S | 11/22 水 | 11/27 月 | 12/03 日 | 12/03 日 | 12/08 金 |
| YM IMPROVEMENT | 241S | 11/30 木 | 12/04 月 | 12/10 日 | 12/10 日 | 12/15 金 |
| YM IMAGE       | 186S | 12/07 木 | 12/11 月 | 12/17 日 | 12/17 日 | 12/22 金 |
| YM INCEPTION   | 213S | 12/14 木 | 12/18 月 | 12/24 日 | 12/24 日 | 12/29 金 |
|                |      |         |         |         |         |         |

| 神戸 - 上海     |       |         |         |         |         |         |
|-------------|-------|---------|---------|---------|---------|---------|
|             |       | KOBE    |         |         |         | 上海      |
| VESSEL      | VOY   | BKG CUT | CFS CUT | ETA     | ETD     | ETA     |
| MILD SONATA | 2347W | 11/20 月 | 11/22 水 | 11/29 水 | 11/29 水 | 12/02 土 |
| MILD SONATA | 2348W | 11/28 火 | 11/30 木 | 12/06 水 | 12/06 水 | 12/09 土 |
| MILD SONATA | 2349W | 12/05 火 | 12/07 木 | 12/13 水 | 12/13 水 | 12/16 土 |
|             |       |         |         |         |         |         |
|             |       |         |         |         |         |         |

積載可能危険品 3-2 (中引火点引火性液体 (-18℃~23℃))

3-3 (高引火点引火性液体 (23℃~60℃))

6-1 (毒物)

8 (腐食性物質)

9 (有害性物質)

UN 1950 (エアゾール)

注意事項 UN NO. によってはお受けできない貨物もございます。

最終的に船会社の承認が得られない場合、引受け出来ない事態も  
ございますこと御了承ください。

(貨物搬入場所) ㈱築港 ポートアイランド化学品センター  
神戸市中央区港島8-7 (担当: 石丸)  
TEL: 078-306-2370 FAX: 078-306-5068  
(NACCS: 3FDK1)

(BOOKING 受付) ㈱大森廻漕店 西日本国際部 大阪複合課  
〒541-0048 大阪市中央区瓦町2-2-7  
TEL: 06-6231-3080  
FAX: 06-6231-3011  
担当: 児島、瀧川、